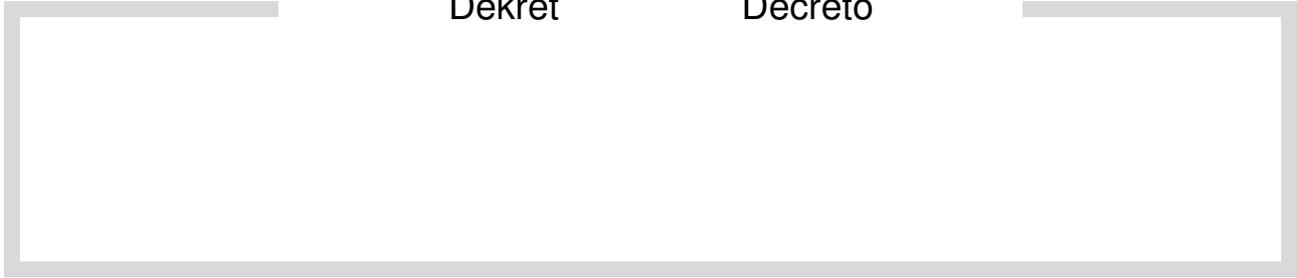




Dekret

Decreto



Nr.

N.

41

vom

del

13/12/2021

Betreff:

Oggetto:

Genehmigung des Budgets 2022-2024

Approvazione del budget 2022-2024



Die Geschäftsführende Direktorin,

nach Einsichtnahme in Artikel 27 des Landesgesetzes Nr. 15/2011, der die Errichtung der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge vorsieht;

nach Einsichtnahme in die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 385/2012, Nr. 822/2012, Nr. 582/2014, Nr. 1475/2015, Nr. 611/2017, mit welchen die Satzung der Agentur genehmigt und abgeändert wurde;

nach Einsichtnahme in die Artikel 5 und 7 der Satzung, betreffend die Befugnisse des Direktors und des Rechnungsprüfers, sowie in die Artikel 10, 11, 12 und 13, welche die verwaltungsmäßigen und buchhalterischen Modalitäten festlegen;

nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/2011, insbesondere Artikel 17 und die Anlage 4/1 Punkt 4.3;

nach Einsichtnahme in den Artikel 23 des Landesgesetzes Nr. 11/2014;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 978/2018, der die Körperschaften und die Modalitäten zur Ausübung der Koordinierung der öffentlichen Finanzen auf Landesebene gemäß Artikel 79 Absätze 3 und 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 670/1972;

festgehalten, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985/2019, die Befugnis zur Genehmigung der Haushaltsmaßnahmen der Landesanstalten von der Landesregierung an den Landesrat für Finanzen übertragen wurde;

nach Einsichtnahme in die Dokumente: – Budget 2022-2024, – Investitionsbudget 2022-2024, – Begleitbericht, – Aktivitätsplan, – Übersicht nach Missionen, Programmen, COFOG;

festgestellt, dass das wirtschaftliche Budget 2022 bindend ist, während die im Budget 2023 und 2024 angegebenen Beträge ausschließlich zur Kenntnisnahme dienen;

festgestellt, dass die vorgesehenen Beträge in folgende Posten der Gewinn- und Verlustrechnung 2022 unterteilt sind:

La Direttrice reggente,

visto l'articolo 27 della legge provinciale n. 15/2011, che dispone l'istituzione dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;

viste le deliberazioni della Giunta provinciale n. 385/2012, n. 822/2012, n. 582/2014, n. 1475/2015, n. 611/2017, con le quali è stato approvato e modificato lo statuto dell'Agenzia;

visti gli articoli 5 e 7 dello statuto, relativi alle attribuzioni del Direttore e del Revisore dei conti, nonché gli articoli 10, 11, 12 e 13 che stabiliscono le modalità di gestione amministrativa e contabile;

visto il decreto legislativo n. 118/2011, in particolare l'articolo 17 e l'allegato 4/1 punto 4.3;

visto l'articolo 23 della legge provinciale n. 11/2014;

vista la delibera della Giunta provinciale n. 978/2018, che individua gli enti e le modalità per l'esercizio del coordinamento della finanza pubblica provinciale, di cui all'articolo 79, commi 3 e 4, del decreto del Presidente della Repubblica n. 670/1972;

constatato che con delibera della Giunta provinciale n. 985/2019 la competenza per l'approvazione dei provvedimenti relativi al bilancio degli enti strumentali della Provincia è stata delegata all'Assessore alle finanze;

visti i documenti: – budget economico 2022-2024, – budget degli investimenti 2022-2024, – relazione/nota illustrativa, – piano di attività, – prospetto per missioni, programmi, COFOG;

preso atto che il budget economico 2022 è vincolante, mentre gli importi inseriti nel budget 2023 e 2024 hanno finalità esclusivamente conoscitive;

preso atto che gli importi presunti sono così ripartiti tra le poste del conto economico 2022:

		BUDGET 2022
A) ERTRÄGE	A) COMPONENTI POSITIVI	
Laufende Zuwendungen der Reg. und Auton. Prov.	Trasferimenti correnti da Regioni e Province autonome	2.909.801,76
SUMME A	TOTALE A	2.909.801,76
B) AUFWENDUNGEN	B) COMPONENTI NEGATIVI	
Freiberufliche Aufträge für Studien, Forschung und Beratungen	Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza	30.000,00
Dolmetscher- und Übersetzungsdienste	Interpretariato e traduzioni	47.482,40
Dienstleistung im Bereich Buchhaltung, Steuer	Prestazioni di natura contabile, tributaria	22.500,00
Sonstige Dienstleistungen von n.a.b. Freiberuflern	Altre prestazioni professionali e specialistiche	385.373,80
Publikationen von Ausschreibung	Pubblicazione bandi di gara	47.350,00
Aufwendungen für Schatzamtendienst	Oneri per servizio di tesoreria	1.218,78
Benutzerunterstützung und -Schulung	Assistenza all'utente e formazione	74.331,78
Dienstleistungen für Systeme und deren Wartung	Servizi per i sistemi e relativa manutenzione	1.759.545,00
Lohnausgaben für bedienstetes Personal mit befristetem Arbeitsvertrag	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato	180.000,00
Beiträge für Verbände	Quote di associazioni	12.000,00
Sonstige n.a.b. verschiedene Dienstleistungen	Altri servizi diversi n.a.c.	350.000,00
SUMME B	TOTALE B	2.909.801,76
DIFFERENZ (A – B)	DIFFERENZA (A – B)	0

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten zur buchhalterischen Recht- und Ordnungsmäßigkeit, gemäß Art. 7 der Satzung, ausgestellt vom Rechnungsprüfer mit Protokoll Nr. 3 vom 10.12.2021;

visto il parere positivo di regolarità contabile rilasciato, ai sensi dell'articolo 7 dello statuto, dal Revisore dei conti con verbale n. 3 del 10.12.2021;

verfügt

decreta

dies alles vorausgeschickt, wird

tutto quanto sopra premesso,

1. die Unterlagen betreffend das Budget 2022-2024 zu genehmigen;
2. für das Jahr 2022 eine ausgeglichene Gewinn- und Verlustrechnung mit einer Gesamtsumme an Erträgen/Aufwendungen in Höhe von € 2.909.801,76 vorzusehen;
3. vorliegende Maßnahme gemäß dem gesetzvertretenden Dekret vom 14.03.2013, Nr. 33, Art. 29 auf der Homepage der Agentur zu veröffentlichen.

1. di approvare i documenti relativi al budget 2022-2024;
2. di prevedere per l'anno 2022 un conto economico in pareggio, con un totale costi/ricavi di € 2.909.801,76;
3. di pubblicare il presente provvedimento sulla pagina web dell'Agenzia ai sensi del decreto legislativo 14.03.2013, n. 33, art. 29.

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE DIREKTORIN

LA DIRIGENTE REGGENTE DELL'AGENZIA

Sabina Sciarrone

(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il direttore d'ufficio

Datum / Unterschrift

data / firma

Der Abteilungsdirektor

Il direttore di ripartizione

Datum / Unterschrift

data / firma

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnate

vorgemerkt

prenotate

als Einnahmen ermittelt

accertate in entrata

auf Kapitel

su capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor
des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore
dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a: